

Eletar yay yo Pool ahič me bugal Efes **Waf waw wabaj me n'eletar yauye**

Eletar yauye Pool nahiçyohiç bi ni ejangaraay bugal ésuh yay yal Efes, nahiçyohiç may bi ni guomunor ejangara gammeje gaa mof mamu maamme jama Turuki. Ni fipeh nahiç yo (Efes 3.1 ; 4.1), ban naomendówomen ategor akan gurim gareto baligenerol búsola bo naligen me sijangu sausu.

Gapinor gagu gafan me ebaj hámma n'eletar yauye go guomme gaa **wo Aláemit ajoh me bi ekan**. Dáuru waf wajahaliene waamen ni fukop, ban Yésu akane bugan bugagu n'guffas wo. Ni Yésu Kirista úkanoume, ban ugogor bátuler babu þoobo, émit yay ni ettam yay. Usesen min gajogor gubaj tutor bugan bugagu ni þop tutor bugan bugagu ni Aláemit. Ni waf wauwu wo Aláemit aþi me najoh ekan, Jangu ebaj dó gailo gámah. Pool naajanar únogor wammaje min áþajul baloberol. Jangu yay níni ti enil yay yaa Kirista. Enil yauyu ebbagebah m'báelout. Jangu yauyu mul níni ti yan yo Kirista aam fícit yo, ban ejangaraay guteþeyotep to me.

Ni Efes 1 bi 3, Pool nabbatorbator ni gajogor gagu gabaj mee, ni búkanum baa Yésu asen me buronjol ni ekurua. Ejangaraay galet me Esúif gutegotegor gúni ésuh yanur ni bugagu gaamme

Esúif ; guyabeyab n'Aláemit maaro mamu manur mamu. **Kirista nanemenemen biinum babu bal ejoh an ni fiñ ban nábbamenul akan tin tanur bugan bugagu gáfaculoren me.**

Ni Efes 4 bi 6, Pool naaseh ejangaraay gujoh lin gáinen gagu ni gajogor gagu so Aláemit asenil me. Nasenilsen buaken bal **eron ni bakaner buvugul**. Natatar mala gaunor ni yan (Efes 5.21-6.9) ; wáineaw nafañe nalobe ni bugo. Gúni me ufan sanj, guote gúni yo ti Kirista, asen me buronjol. Eoh wáineaw gúbboli mamu waaril (Efes 5.25-33), dáru kakan waf uvugul. Egiten gannay gaugu ufan waw búoh gubaje anafan n'émit (Efes 6.9) kakan þop waf uvugul.

Basaf babu baa Pool

¹ Injé Pool, o Aláemit açob me íni apotora ala Yésu Kirista, ínje iom n'esaf bugan bugagu gaamme Efes bugo Aláemit açob me ban ni gúinen ni Yésu Kirista. ² Mbi Payolal Aláemit ni Ataw Yésu Kirista gúsonienul ban n'gusenul gásumay !

Gáji gagu go Aláemit ásenumolal me ni Yésu Kirista

³ Usalal Aláemit aamme Pay Ataolal Yésu ! Nakanolalkan min ubajal gásonien gánogan gaa Biinum babu gáþullo fatiya émit yay, dó þe mala gajogorolal ni Kirista. ⁴ N'açila Yésu náçobumolal me pio bo balama mof mamu mujuí, min mb'únial bugan ganabe, bugan gaçole bújonjorol. Gábboliol go nábboliolal me guçil me ⁵ min aþi bo nakiçolal únial uñil bugola ni Yésu

Kirista, ti súmol me, ⁶ dáuru þe min mb'usalaol mala gájol gájalo mee go násenumolal me n'Añolol o nábboli me nár.

⁷ Gájol gújalojalo nár bireg naallorolal ni físim fafu faa Kirista, naboketolal utilolal.

⁸ Gáji gaugu, Aláemit nammenenolalgommenjen min úbajumal to malillo ni mujah mónan.

⁹ Súmolsum min akanolal mamu nuffasal bakičerol bo an ájuenut me ajoh, bo nákičali me min mbi bukano ni Kirista. ¹⁰ Bakičer baubu bajae me ekano iki bírir tinah bo bačiger, bo buomme eomen waf waw þe waamme fatiya ni waamme n'ettam úni ni gañen gal afan anur : afan ahumu o aamme Kirista.

¹¹ Maagen Aláemit nakanekan waf waw þe ti nakič yo me. Wóli jaamme Esúif naþi bo nakičóli bi éni ufumaol, mata mamu najoge.

¹² Nakanmokan min mbi wóli jamundum me jíhagum ni Kirista jičil bugan bugagu min gusalen bájalool ačila Aláemit.

¹³ Buru þop ni Kirista jíhagume kábiriŋ no juun me jiban firim fafu faa maagen, faamme Firim fafu Fásum me farjallul mee gaþah. Mamu buru may, Aláemit nasenulsen Biinum Banabe bo nalobolal me mala bo, min mbi bíni ni buru fúffasum fafu folá. ¹⁴ Biinum Banabe bo buomme fugab fitiar faa gafumolal go nujaale me eyab, dó þe mala bi eallorolal, wolal bugo Aláemit ačob me únial bugola min usalenal bájalool.

Galaw Pool bi ni bugan bugagu gáinen me

¹⁵ Yo ečil me ínje may, no niun me gulob mala gáinenul go jibaj me ni Ataw Yésu, n'gulob þop

mala gábboli gagu golul go júbboli me bugan bugagu þe bugo jugum me gáinen, ¹⁶ ímusut ihat esalen Aláemit molul ínje ni galaw. ¹⁷ Injé umu n'elaw Aláemit ahu ala Ataolal Yésu Kirista, Paaya ahu ala gasal, min ammenenul Biinumol basene me malillo ni súmori, min júju jiffasol joon. ¹⁸ Nilae tima nápegul uinumul min jiffas gáhagum gay nasenul no naçobul me, ban ni jiffas þop bu gafum gagu go nabañ me bi ni bugola gutineni me. ¹⁹ Nilae þop min mbi jiffas bájalo babu baa sembeol so an ájuut me alih, sembeol so nañar me min arambenolal wolal þe jáinen me ni o. ²⁰ Sembe sausu nagiten mee no nailen me Kirista ni gaçet me ak'anamen ni gáribol dó n'émit. ²¹ Mamu, Kirista ñer nafañ fufane fánofan, jávi jánojan, bájalo bánoban, gajow gánogan gájue guvogi let ni buronj be bare, bare þop ni bice bájaeul. ²² Aláemit nabaje waf waw þe fattam uhah Kirista, aban nakanol áni ni fuhow faa Jangu yay. ²³ Maagen Jangu yay eniol yom, ban buronjol ni bimmenjen yo þe ni gárira bo.

2

Eþúrul n'eçet yay bi ni buronj

¹ Bítinar, buru bugan gaçele juomene bújojor Aláemit mala utilul ni bakanerul baarat me. ² Jilagenene buronj babu baa mof me ; júttunene afan ahu ala uinum waw waarat me wágogene me buronj be, aamme biinum babu baamme bi maer ni burok ni bugan bugagu galat me Aláemit. ³ Wolal þe nuh'ukanenalkan ti bugo,

nuh'uronjenal ti gániolal gal arafuhow guroren me, nuh'ukanenal wo enilolal ni gaphinorolal simaŋ me. Mamu, gániolal gal arafuhow go mbi gučilenolal me min uloal ni bitiña-fiiñ Aláemit ti bugagu.

⁴ Bare ñiarum enil ñaňu ñal Aláemit ñíjalojalo náar ; gábboliol go nábboliolal me gújalojalo bireg, ⁵ no nuomenal me bugan gačećet mala bakanerolal baarat me, nakanolal nubbaňal uronjal manur ni Kirista. Gáji gagu gal Aláemit go gučilul min jipah ! ⁶ Ni gajogorolal go nujogoral me ni Yésu Kirista, Aláemit ainnumulolal n'ećet yay, aban nakanolal nuroboal to Kirista arobo me fatiya n'émit. ⁷ Ni músum mamu mo nagitenolal me ni Yésu Kirista, Aláemit umu n'egiten bi nánonan gájiol gammeň mee iki ni'gupus ; ⁸ maagen mamu, gáji Aláemit go gučilul n'jiřah mala gáinenul go jibaj me ni o. Dáuru jourmulat ni buru fanjaul, gáji gom gal Aláemit. ⁹ Let bacam baa sembe sice sal ejenul, mamu mati baj an ájue asalenoro. ¹⁰ Ey, Aláemit akanolal núnial ti nuomal maa ; nakanolalkan únial báuwener buvugul ni gajogorolal ni Yésu Kirista, min mbi uronjal buronj bammeňe bakaner baaro, bakaner babu bo naři me nakić ahato min mb'ulagenal bo.

Bu Yésu Kirista akanolal me núnial bugan buganur

¹¹ Kan ñer buru jalet me Esúif, juosen wo juomen me no. Esúif yay, bugo gaage me bugo gúrurirur búhut, gujoguljoh ti úhula. Ban enogen búhut yay yo gulobe mee mala yo, kakan

waf wo arafuhow akane ni sinilil re to. ¹² Juosen búoh no jiffasenut Kirista, jibajenut may gailo gánogan ni bugal Israel ; juosen búoh waf waw wo Aláemit alob me esen bugal ésugol no najo-gore me babuge ni bugo, buru jilelen dó ; juosen búoh jibajenut ni mof gáhagum gánogan, ban jiffasenut Aláemit. ¹³ Bare maer, ni gajogorul go jugogor me ni Yésu Kirista, buru járalien me Aláemit, jibbanno julofol ni búkanum baa físim fafu faa Kirista fáyui me mololal.

¹⁴ Aâila aamme gásumayolal, o ategor me súsuh súuba, Esúif yay ni galet me Esúif, síni ésuh yanur. Nafume fitep fafu fáfaculor so me fañallo me galator gagu. Dóemme búoh ñer, n'eçelol ¹⁵ nanemene waf waw pe waamme ni gúboñ Móis wañallo me búfaculor. Mamu, nañallo gásumay no nañar me bugaa súsuh sausu saamme súuba ategor gúni bugan buganur guvugul ni gajogoril go gujogor me n'açila. ¹⁶ N'eçelol ni ekurua, Kirista naomenilwomen gúni buganur, ban nakanil n'gujamor n'Aláemit ; n'ekurua yay nanemene bándor búlalor babu. ¹⁷ Kirista ñer najoulojow akelul gavare firim fafu faa gásumay, buru járalien me Aláemit, ni wóli jaþi me n'julofol. ¹⁸ Ni o wolal pe, Esúif ni galet me Esúif, úabajumal me bulago babu bal ejow bi ni Paaya, dó pe ni búkanum baa Biinum babu banur babu.

¹⁹ Yo eçil me ñer, buru jalet me Esúif jibbañut jíni siaora ter bugan gápollo bice ; bare til buru þop bugan bugal Aláemit jom, bugan bugaa filol. ²⁰ Yañ jom yaami ni gatep, yo upotoraaw ni uboñer waw guom fícit yo, ban Yésu Kirista

fanyaol o aamme ébirih yay yáamumma yaçil me yan yauyu. ²¹ Ni o bateper babu þe baami me ni bo búçolenumi bi éni gávi ganabe go açila Ataw açile. ²² Gajogor gagu go jujogor me ni Kirista go guçil me min buru þop jíni ró ni bateper babu ti bugagu, dó þe bi éni yan yay dó Aláemit açin me, mala Biinumol baamme ni buru.

3

Burok babu bo Aláemit asen me Pool ekan bi ni galet me Esúif

¹ Yo eçil me, ínje Pool o gukul me mala Yésu Kirista, mala burok babu bo nikane me bi ni buru jalet me Esúif, ínje umu n'elaw Aláemit molul. ² Gutiom, nínene juune gulob mala burok babu bo Aláemit ni músumol asenom me ekan bi ni buru. ³ Aláemit baje waf wo nagitenom : wo uomme effas bakiçerol bo nakopenenolal me, ti niunen yo me ni gurimom gútiar gal eletar yauye ; ⁴ jijanga go me, þan jujoh gaffas gagu go nibaj me ni waf waw waya me ni Kirista wakopeneni me. ⁵ Waf wauwu Aláemit agitenenut wo bugan bugagu bugaa jabbah jaju þe jágat me ti nagiten wo me maer, ni garamben gaa Biinum Banabe, upotoraaw ni uboñer waw bugola. ⁶ Waf wauwu wo uomme wa ? Wo uomme búoh bugan bugagu galet me Esúif gubaje gafum gagu ganur gagu go Esúif yay gubaj me. Bugo þe gurere heb : galet me Esúif gubaje may fugabil ni waf waw wo Aláemit alob me esen buganol, dó þe mala gajogoril go gujogor me ni Yésu Kirista, mala min gúinen me ni Firim fafu Fásum me.

⁷ Injé nibbanno íni aroka ala Firim fafu Fásüm me ni bakaner baa gáji gagu gal Aláemit. Sembe sasu sola so sičilom me níju ikan burok baubu. ⁸ Injé aamme an ahu afaŋ me batiti ni bugan bugagu ƿe bugal Aláemit, ínje Aláemit asen me gáji gaugu gal egiten bugan bugagu galet me Esúif fubaj fafu faa Kirista fo an ájuut me átallo. ⁹ Nakanomkan min íju íþajul bugan bugagu ƿe ɻanno ca bu waf wauwu waffasenuti mee wo ačila akič me ujae me ekano nogor. Ačila átut me wáfowaf, nakoƿenwokoƿen kábirinj no. ¹⁰ Nakanmokan min mb'ájoum maer ni Jangu yay min agiten gufane gagu ƿe gaamme fatiya émit bu malillool mújalo me nogor ni wáfowaf. ¹¹ Dáuru ƿe nannam ni wo Aláemit aƿi me nakič kábirinj ni buju babu, ban ni Yésu Kirista aamme Ataolal nájoume min akan wo. ¹² Gajogorolal go nujogoral me ni Yésu Kirista, gajoulo me ni gáinen gagu go nubajal me n'ačila, go gučil me min újual maer uiyal bújonor Aláemit ni gafium ró m'babajut gáholi gánogan. ¹³ Yo ečil me ínje umu n'elaul búoh jambi jíllelen min iom maa ni sílam molul : sílam sausu so ƿan síjarul me gasal gagu golul.

Pool o n'elaw bi ni Jangu yay

¹⁴ Yo ečil me niya gújul bújonor Aláemit Paaya min ilaol, ¹⁵ ačila ačil me min fil fánofan faam n'émit yay ni ettam yay fubaj. ¹⁶ Nemme bájalool bubajut to bítije, nilaol tima Biinum babu bola ni bisenul sembe min uinumul uffaño. ¹⁷ Nilalaw tima Kirista način n'uinumul mala gáinenul ni o, tima guar gagu

gaa gábboliul n'gulinj ban n'jujoh liñ tir ni gábboli gaugu. ¹⁸ Mamu, uinumul þan úpegulo min júju jínanum, buru ni bugan bugagu þee bugal Aláemit, bu Kirista ábboliolal me re. Nábboliolalboli náar, ban gábboliol gubajut to gútije. ¹⁹ Hani min an ájuut me affas bu guree, nilae Aláemit tima n'júju jiffas gábboli gagu gaa Kirista, min mbi Aláemit ammenjenul ni gáriraol. ²⁰ Aláemit nabaje sembe sasu sal ekan waf wafanje fúf wo nulaale me ter wo nupinorale me, ban nakanewokan ni sembeol saamme ni burok n'uinumolal. ²¹ Mbi ásalumi ni Yésu Kirista dó ni Jangu yay, ni jabbah jánojan ban bi nánoran ! Amen.

4

Gáinen me ni Yésu Kirista guote gjogor ti an anur

¹ Injé ñer umu n'elaul, ínje o gukul me mala Ataw o nimigelete me : buru bugo Aláemit aâcob me, juroñ buron bájahore ni gavoh gaugu. ² Jíni nánoran bugan gatebenorout, bugan gabubie, bugan gabebene. Jumutenor ni gábbolior dó. ³ Nemme Biinum Banabe bukanul min jujogor, kan ñer jiaken min gajogor gaugu gúni nánoran n'etulul buru n'eroñ ni gásumay.

⁴ Wolal þe jáinen me enil yanur nuomale, ban þop Biinum Banabe banur tuyabale ; mo may gáhagum ganur gubaj me, gaamme gagu go Aláemit aâcobil me bi esenul go. ⁵ Ataw anur abaje, gáinen ganur, ni gábatisé ganur ; ⁶ Aláemit anur abaje, aamme Paaya ala wolal þe.

Nafaŋolal wolal þe, narokerok ni ánoan ni wolal, ban o umu ni wolal þe.

⁷ Ban ánoan ni wolal nayayab fugabol ni gáji gagu re ni wo Kirista amaj me esenol. ⁸ Yo eçil me Bahiçer babu m'buoh :

« Naginge bi fatiya,
nájaenumore ulatorol bugo nahek me,
ban nasene bugan bugagu úji*. »

⁹ Ban, "naginge" dóemme wa ? Dóemme hum búoh Kirista namundene áavul bi n'ettam ni másikie mamu maa mof balama ajiŋ mbaa fatiya. ¹⁰ An ahu aalo me bi n'ettam, o aamme anur ahu ajiŋ me bi ró fatiya-tiya émit yay min mb'ammeñen mof mamu þoomo Biinumol. ¹¹ Ují waw wo nasen me Jangu yay, uwe : nakane bugagu gúni upotora, bugagu uboñer, bugaguil uvarea firim Aláemit, guceil ukoña ni uligena bugan bugagu gáinen me. ¹² Nakanmokan min mbi ánoan áju arok bi ni o, tima Jangu yay yaamme eniol néju eak ban nebj sembe. ¹³ Mamu þan ní iki wolal þe ubajal gajogor gagu ti an anur ni búkanum baa gáinenolal ni gaffas gagu go nuffasal me Añol Aláemit ; þan ñer úk'únial bándor bugan ti Kirista ni gáriraol þoogo.

¹⁴ No ñer, mat'únial ti uñil-guboŋ. Mat'únial ti busana bo gulongos gujae éjaenum bánoban, bo fúrus fánofan fategulo fujae éjaenum bo fumanj me. Mat'úttunal baligener babu baa bugan bugagu gabute me bugan ; bugan bugaubugi nihi gunjanjar mutuhoil min gubet gupalil bugan ni gatil. ¹⁵ Bare til wolal, ugitenal me maagen

* ^{4:8} 4.8 Juluj Ufóñ 68.19

mamu ni gábboli ró, þan ufanjal gájalo ni waf waw þe úk'únial ti Kirista aamme fuhow Jangu yay. ¹⁶ Wolal þe jáinen me, Kirista nakanolalkan nujogoral ni o, ti súhoulorum nihi sujogor me úlan enil arafuhow. Mamu ñer, no gálan gánogan gala yo gukane burok go wári ti guot me gukan bo, enil yay may þooyo þan ebbah ni sembe ró. Mo may ní mee ni Jangu. Anóan aam dó naate akan burokol, mamu Jangu yay þan efan n'ebaje sembe ni búkanum baa gábboli gagu.

Buronj babu bufan babu ni buvugul babu

¹⁷ Yo eçil me úre nibaje ilobul ni gajow gal Ataw ban niçimen fo : jambi jibbañ juronj ti bugan bugagu gaffasut me Aláemit, bugo upinoril nd'újaenumil me bánoban, ¹⁸ bugo uinumil umoç me. Bugan bugaubugi gubajut fugab fánofan ni buronj babu bo Aláemit asene me. Maagen mamu gújuut guffas wáfowaf mata uinumil utojotojo. ¹⁹ Bugan bugom gasuérít ; gúþure ekan maarat iki gúrimbago n'ekan galego gánogan.

²⁰ Bare buru let maumu guligenul mala Kirista. ²¹ Mánoman, juune gulob mola ni gajogor gagu go jujogor me n'açila, ban guligenulligen mola jaor ni maagen mamu maamme ni o. ²² Jibelen ñer gániul gátiar gagiten me min nihi juronjen me no ; wo gáni gaugu nihi gúñarul me, wo uomme gaija go nihi guçil me an nallim. ²³ Jihat til Biinum Aláemit min búbahen baþinorerul. ²⁴ Ti an nah'akano me gájuo gavugul, buru may juopo gáni gaugu gavugul gaugu. Jihat maagen

mamu min míćibbenul ; mamu, þan juroŋ buron baćole ban ni bunab.

²⁵ Yo ećil me jitey jibij ! Anóan nalob apalol maagen : leti wolal þe úlan wal enil yanur nuomale ? ²⁶ Guiñul gutiñ me, n'jíkanum jambi julo ni gatil. Jambi bitiña-fiñ bíni ni buru iki tinah tujonul ni bo. ²⁷ Ey, jambi jíji Seytane bulago bal ekan ni buru wo namaŋ me. ²⁸ An aþi me n'gákuet ahat gákuet gaugu min árun arok, min mb'áju áabajum to maaro ni buronjol, ban þop náju aramben bugan bugagu garoren me garamben. ²⁹ Jambi sulob saarat súþurul n'utumul ; no rorene min julob, mbi nihi julob sulob saaro sájue siramben bugagu min gáinenil gufan̄ n'gulinę, sájue síŋarul maaro bugan bugagu gauṭteneul me. ³⁰ Jambi jikan Biinum Banabe bal Aláemit gaþinor ; maagen mamu, bo buomme fúffasum fafu fo Aláemit akan me ni buru, fagiten me búoh aćila aćilul bi funah fafu no najae me eþagenul bándor ni maarat mamu. ³¹ Jambi baj ni buru balober bánoban bátalie, uet wánowan, bitiña-fiñ bánoban, búogor bánoban, gajel gánogan. Yoemme ñer búoh jitey búlaput bánoban. ³² Anóan ni buru naate ásum n'apalol, ban ni júbbolior ; jubokeytor ti Aláemit aboketul me may mala gajogorul go jujogor me ni Kirista.

5

Eroŋ ti uñil bugaa gajaya

¹ Nemme buru uñil jom bugo Aláemit ábbolie, kan jiaken min juroŋ ti aćila agitenuł yo me.
² Juroŋ buron̄ baa gábbolior, ti Kirista aron̄ bo

me : nábboliolalboli ak'asen buroñol mololal ní bísimen básume Aláemit.

³ Buru bugan bugal Aláemit jom, yo eçil me jáhorut min baj ni buru ter ekan galego ece, ter makurut, ter ebaj gaija gace. Hani eunen wo jambi jikan yo ! ⁴ Jáhorut pop min nihi julob sulob saarat ti sipetej ter sulob saa busoñet. Bare til julob sulob sal esal Aláemit mala wo nakan me bi ni buru. ⁵ Jikan dáure n'uínnumul : akana galego ter maarat ánoan, amaña síralam ánoan mát'amus anogen ni Jávi jaju jaa Kirista ni Aláemit. Maagen mamu, emaŋ síralam dó may emigelet sinetal ece yom.

⁶ Jambi jihat an min anjar gurim gaa galego min abutul : waf ti wauwu nuh'uçil me bitiña-fiñ Aláemit min buya ni bugan bugagu gaceŋ me ékanumol. ⁷ Kan jambi jugum wáfowaf ni bugan ti bugaubugu. ⁸ Bítinar buru n'emoç juomene ; bare maer, nemme jujogojogor n'Ataolal, buru ubugi ni gajaña. Yo eçil me, juroŋ may ti uñil bugaa gajaña. ⁹ Jiffas búoh gajaña gúñareul müsum mánoman, maçole mánoman ni maagen mánoman. ¹⁰ Jiñes min jiffas wásum me Ataw. ¹¹ Jambi junogen ni bakaner babu bakanei me n'emoç babugérit mee waf waaro ; júpuren bo til jigiten. ¹² Maagen mamu, sunenisuneni egiten wo bugan bugaubugu gukane me ni fukop, ¹³ ban waf ti wauwu úpunni me ugiteni, ánoan þan áju ajuh gáni wo ñanno ca. ¹⁴ Maagen mamu, wáfowaf wakani ni gajaña, wo may þan úni gajaña. Yo eçile nihi wogi :
 « Ulío, aw aamme n'gámori,
 uiло ni gaçet me,

ban Kirista þan afijigeni. »

¹⁵ Yo eçil me jíkanum fanj bu juroñe me nogor ! Jambi juroñ ti bugan gaffasut wáfowaf, bare til ti bugan galillolillo. ¹⁶ Jiffas búoh gunah gauge go nuomal maa ni go gunah gaarat gom ; kan nánoran no jújue jikan maaro, jikan mo. ¹⁷ Yo eçil me ñer jambi jíni bugan gágunoé, bare til jiaken tima n'júju jujoh bu Ataw aman me juron nogor. ¹⁸ Jambi nihi jirem jíhali : fúhali nihi fukakan an min aroñ buron baarat ; bare til jihat Aláemit min nah'ammenenul Biinum Banabe. ¹⁹ Júfoñ ni manur ufulun, úfoñ wal eosen, ni wawu úfoñ wo Biinum Banabe bisene me ; júfoñ Ataw ni uinumul þoowo úfoñ wal emalenol. ²⁰ Ni gajow gal Ataolal Yésu Kirista, jisal nánoran Aláemit Paaya mala waf waw þe wo nakane me bi ni wolal.

Gailo gagu go ánaïne ni aarol guot me gubaj

²¹ Gákanum gagu go jíkanum me Kirista guote guçilul n'júttunor.

²² E waareaw, júttun wáinul, ti júttun me Ataw. ²³ Maagen, ánaïne o aamme afan aarol, ti may Kirista aamme fuhow fafu faa Jangu yay : açila fañaoł o aamme Aþagena ahu ala Jangu yay yaamme enil yay yola. ²⁴ Mamu ñer, waareaw guote gúttun wáinil ni wáfowaf, ti Jangu yay éttune me may Kirista.

²⁵ E wáineaw, júbboli waarrul ti Kirista ábboli me Jangu yay ; nábboli yo bireg nasen súñunduol mala yo. ²⁶ Nakanmokan min mbi Jangu yay eþilo éni yola, o bañarer firimol min akan yo n'ekur das, ti mal nihi mukuren me

an. ²⁷ Maagen mamu namañe áñarul yo ailen bújonjorol, ti áyava ni jáariol þoojo, min ekure ban ebajut mahojo, ebajut futam fánofan, ebajut gapol gañolore ter maarat mice n'enil yo. ²⁸ Kan ñer ánaíne ánoan naate ábboli aarol ti nábboli me eniol fanjayo ; ánaíne ábboli me aarol, eniol açila fanjaol nábbolie. ²⁹ Bajut an alale eniol ; bare til nihi ní mee nusenal yo etiñ ban nucokoral yo joon, ti Kirista akane mo me ni Jangu yay. ³⁰ Leti wolal úlan wal eniol nuomale ? ³¹ Bahicér babu buoge : « Yo eçil me ánaíne þan áþur ahat þayol ni jaol min ak'açin bugo n'aarol, min ñer bugo gúuba gúbbañul gúni enil yanur*. » ³² Gurim gauge gugitengiten maagen makópeni, maagen mabaje hámma fañ ; maagen maumu mo nilobe mee mala mo, mala Kirista ni Jangu yay mulobe. ³³ Bare gurim gaugu guyaya may ni buru : ánaíne ánoan naate ábboli aarol ti açila fanjaol ábboli me fuhoool ; ban may mbi anaare ánoan áttun áinol.

6

Gailo gagu go uñiaw ni ubugail guot me gubaj

¹ E uñiaw, júttun gurim ubugaul : dó díari me, ban Ataw mamu namañe. ² Gáboñ gauge go guomme gáboñ gátiar dó Aláemit atajen me aah ban akan waf, no naah me : « Ukánum þai ni jai ³ min mb'ubaj gásunay ban nubaj buroñ baþioe babe ni mof*. »

* **5:31** 5.31 Juluj Fíêlum 2.24 * **6:3** 6.3 Juluj Gaþagen 20.12

⁴ E ubugoraaw, buru jambi jitinnen guñolul ni
guiñ bamotoŋ, bare til juhuril jon n'eligenil ni
þop̄ étigulil, ti Ataw aman̄ yo me.

*Gailo gagu go umigel waw ni ufanil guot me
gubaj*

⁵ E umigel waw, júttun gurim ufanul bugaa
babe ni mof ni gákanum ni gáholi ró, ni biinum
bakure, ti nihi ní me erok bi ni Kirista. ⁶ Jambi
nihi jikan mo bare no jiffas me búoh ubugu
n'epoyul, min mbi gusalul ; bare til, nemme buru
umigel jom may bugaa Kirista, jikan nánonan
wo Aláemit aman̄ me, n'uinumul þoowo. ⁷ Jikan
burokul bal umigel ni biinum bakure, let ti nihi
ní me erok bi ni bugan, bare bi ni Ataw faŋaol.
⁸ Jiffas búoh arafuhow ánoan, áni amigel, alet
amigel, Ataw þan asenol bacamol re ni maaro
mamu mo nakan me.

⁹ E buru ufan umigel waw, buru may jibaj gailo
gaaro bújonor umigelul. Jambi nihi junnuril dó
me. Jiffas búoh buru faŋaul ni umigelul, Afan
anur jugume aamme n'émit, ban o nd'aluj n'uul.

Wañ waw waa fitih wo Aláemit asene me

¹⁰ Min ñer íuñen firimom, ínge umu n'eogul
: jihat Ataw ni sembeol sájalo mee min atañul
sembe. ¹¹ Jinjar wañ waw waa fitih þoowo
wo Aláemit asenul me jútuh ; mamu Seytane,
mánoman nakane, mát'ájuul wáfowaf. ¹² Bútaj
babu bo nuomal me ni bo, let ni bugan nuomal
n'etaj, bare ni uinum waw waarat me, ni gufane
gagu gala wo gaogen me jávi jaju jal emoč jaa
buroŋ be, ni uinum waw waa búlaput waamme
fatiya. ¹³ Yo eçil me ñer jútuh wañ waw þe waa

fitih wal Aláemit ! Mamu, ni gunah gaarat, þan júju jijajen bújonjor ulatorul, ban, no jijae me etih iki bao, þan juronj bae n'eilo linj m'babbañut búsol.

¹⁴ Kan ñer jiilo linj. Jíni uloba-maagen : miçila þan míni me usinjaul. Jíni bugan gaçole : maçole maumu þan míni me újuo waa mañ wafulé ugingul. ¹⁵ Júsup n'evare Firim fafu Fásum me fasene me gásumay : ésuþ n'gavare yauyu þan éni me ufon wal ekosombil ni guolul.

¹⁶ Jíhagum nánoran ni Yésu Kirista : gáhagum gaugu þan gúni me ebangal yay yajae me eçilul n'jufoh simele sasu þe sajeh me so Seytane ajae me eyaulul. ¹⁷ Jujoh gaþah gagu go jiyab me ti nihi ní me élandinj yaa fitih yo jiyabe ; jujoh þop firim fafu fal Aláemit fo jiyab me ti nihi ní me gafoje go Biinum Banabe bisenul.

¹⁸ Jilaw nánoran ni garamben dó gaa Biinum Banabe. Jilaw Aláemit min arambenul ni wáfowaf. Jiaken fañ min jujoh to ni galaw gagu bi mala bugan bugagu þe bugal Aláemit. ¹⁹ Jilaw may bi n'inje, min mbi Aláemit asenom gurim gagu gájahor me ínje baamer ni gavare, min mbi igiten bugan bugagu ni gakañen dó Firim fafu Fásum me min gúju guffas bakiçer babu bal Aláemit. ²⁰ Injé an nem o Kirista aboñe bi elob ni gajow gola firim faufu ; fo fiçil me min íni jama ni fipeh. Jilaw ñer min mbi igiten fo ni gakañen dó, ti niet me ikan.

Basaf bú sola

²¹ Atiolal Tiçik o níbboli me nár, aamme aroka Ataw ala maagen, þan alobul múmbam þee min

mbi júju jiffas bu nikane. ²² Ban ñer iboñulul o min mb'alobul bu wóli jikane, ban may min mb'akan uinumul n'ufilo.

²³ Mbi Aláemit Payolal ni Ataw Yésu Kirista gusen gutiolal pe gásumay, gábboli, ni gáinen.

²⁴ Mbi gáji gagu gal Aláemit gúni ni bugan bugagu pe gábboli me Ataolal Yésu Kirista gábboli gañumut ebao !

**Firim fafu fal Aláemit
Bandial: Firim fafu fal Aláemit Bible**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bandial

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

2256a388-b3d0-5a86-9a2f-8ea0a837d026